



# NATIONAL ORGANIC PROGRAM USDA-NOP

## Certificat de conformité Certificate of Organic Operation

Mod. CC/NO  
Rev. 0 del 2014-12-22  
Pag. 1 di 2

Ce document atteste que l'opérateur :  
*This document certifies that the company.*

### **ORIENTAL GROUP SARL AU**

code • code: **M0070**

Siège sociale à • *with registered office in:* N° 200 LOT AL MASSAR, ROUTE DE SAFI MARRAKECH MAROC  
avec unité de production à • *and place of production in:* N° 200 LOT AL MASSAR, ROUTE DE SAFI MARRAKECH MAROC

est contrôlé par • *is controlled by:* **CCPB srl**

*conformément au règlement NOP pour les activités suivantes:*  
*according to NOP regulation in regards to the following activities:*

#### **Transformation processing**

Le certificat se réfère uniquement à l'activité mentionnée et autorise la société à émettre des déclarations de conformité que pour les produits énumérés dans l'annexe du présent certificat.

*The certificate refers only to the mentioned activity and authorizes the company to issue declarations of conformity only for the products listed in the enclosure of the certificate.*

date émission <i>issuing date</i>	<b>27/03/2015</b>	<b>CC/NO 01181</b>	protocole <i>reference number</i>
date première émission <i>first issuing date</i>	<b>27/03/2015</b>		

Le certificat est valide tant que l'opérateur satisfait les exigences du règlement NOP et du contrat signé avec CCPB srl, sauf annulation de la part de CCPB srl ou de l'USDA, ou restitution ou résiliation de la part de l'opérateur. Le respect des exigences est sous la surveillance de CCPB srl. Toutes les questions liées aux responsabilités civiles seront traitées en conformité avec les lois en vigueur  
La documentation relative au service de certification est gardée dans les bureaux de CCPB srl.

*The certificate is valid until the company satisfies the requirements of the NOP regulation and of the contract signed with CCPB srl, and is valid until revoked by CCPB srl or USDA or returned by the inspected company. The fulfilment of the requirements is under the surveillance of CCPB srl. Any questions related to civil responsibilities will be treated in accordance with the enforced laws. The documentation concerning the certification service is filed by CCPB srl.*

**Annexe: liste des produits autorisés**  
*Enclosure: list of authorized products*

The General Manager  
Fabrizio Piva

**CCPB SRL**  
Viale Masini, 36 - 40126 BOLOGNA

**LISTE DE DISTRIBUTION** • *distribution list:*  
**Opérateur contrôlé** • *controlled company*

**Certificat d'accréditation NOP-USDA n° NP413200A du 01 Juillet 2014** • *USDA-NOP accreditation certificate n° NP413200A of July 1, 2014*  
Les demandes concernant la vérification de ce certificat doivent être adressées à • *any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:*

**CCPB srl** – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842



# NATIONAL ORGANIC PROGRAM USDA-NOP

## Certificat de conformité Certificate of Organic Operation

Mod. CC/NO  
Rev. 0 del 2014-12-22  
Pag. 2 di 2

Annexe à **CC/NO 01181 del 27/03/2015**  
Enclosure with

délivré à l'opérateur: • issued to the company:

**ORIENTAL GROUP SARL AU**

code • code: **M0070**

**liste des produits autorisés** • list of authorized products

produit	product	specifications du produit other information	type status
Huile d'argan	Argan oil	***	Organic

L'opérateur est autorisé à émettre des déclarations de conformité au règlement USDA-NOP, uniquement pour les produits listés.  
L'opérateur est directement responsable de la bonne utilisation de ce certificat et peut émettre de telles déclarations que seulement s'il répond aux exigences du règlement USDA-NOP et la législation applicable aux produits certifiés.

L'opérateur ne doit pas donner des indications publicitaires qui peuvent créer une confusion avec des produits non certifiés.  
*The company is authorized to use declaration of conformity to the USDA-NOP regulation only for the attested products. The company is directly responsible of the use of the certificate and can issue such declarations of conformity only if the company fulfils the requirements of the USDA-NOP regulations and of the enforced laws for the certified products. The company cannot advertise, or give other information about activities not listed above in order to avoid confusion with non certified activities.*

**Certificat d'accréditation NOP-USDA n° NP413200A du 01 Juillet 2014** • USDA-NOP accreditation certificate n° NP413200A of July 1, 2014  
Les demandes concernant la vérification de ce certificat doivent être adressées à • any request regarding verifications on this certificate should be addressed to:

**CCPB srl** – Viale Masini 36 – I 40126 Bologna Tel. +39-051-6089811 Fax +39-051-254842